



disklavier™

Mark III Series

Standard Models (Playback + Recording)

Modèles standard (Reproduction + Enregistrement)

Standardmodell (Wiedergabe + Aufnahme)

Стандартные модели (Воспроизведение + Запись)

(B)

Advanced Operation Manual

Manuel avancé

Handbuch "Fortgeschrittene Bedienung"

Детальное руководство по эксплуатации



disklavier™

Mark III Series

Стандартные модели (Воспроизведение + Запись)

(B)

Детальное руководство по эксплуатации

Содержание

Расширенное воспроизведение

Раздел 1 Хранение и управление композициями на дисках

Использование дисков памяти	1
Указание диска памяти.....	2
Копирование композиций.....	2
Копирование всего содержимого диска (копирование диска)	4
Удаление композиций.....	5
Изменение порядка следования композиций (сортировка композиций)	6
Изменение индикации счетчика	7

Раздел 2 Непрерывное воспроизведение — воспроизведение группы дисков памяти

Создание группы.....	9
Непрерывное воспроизведение группы дисков	10
Отмена групповых функций.....	11

Раздел 3 Воспроизведение по таймеру

Создание программы	13
Примеры воспроизведения по таймеру	15

Запись

Раздел 4 Форматирование и присваивание названий дискам

Форматирование дисков	17
Присваивание названий дискам.....	18

Раздел 5 Основы записи

Кнопка [REC]	20
Запись композиции	21
Установка типа индикации времени.....	22
Присваивание названия композиции и редактирование названия	22
Запись с метрономом	24
Изменение исходного темпа композиции	26
Режим MDR (MIDI Data Recording — запись данных MIDI)	27

Раздел 6 Запись Л/П-композиций

Л/П-композиции.....	29
Запись партий для левой и правой руки отдельно	29
Запись партий для левой и правой руки одновременно (установка точки разделения)	31

Перезапись обеих партий одновременно	32
Перезапись одной партии	33
Запись информации педали	34
Воспроизведение с учетом информации педали	35

Раздел 7 Запись ансамблевых композиций

Ансамблевые композиции.....	36
Отображение ансамблевой композиции	36
Запись ансамблевых дорожек	37
Наложение дорожки	39
Квантование нот.....	40

Раздел 8 Редактирование дорожек

Редактирование голоса и громкости дорожки	42
Микширование двух дорожек.....	43
Перемещение дорожки	44
Копирование дорожки.....	45
Удаление дорожки	46
Транспонирование дорожки	47
Редактирование настроек фортепианных дорожек	48

Расширенные операции

Раздел 9 Форматы и совместимость композиций и дисков

Формат композиции	50
Типы дисков.....	51
Преобразование формата композиции.....	52
Преобразование типа диска	53

Раздел 10 Disklavier и MIDI

Управление пуском и остановкой MIDI-инструмента с помощью Disklavier	54
Передача клавиатурных данных на MIDI-инструмент	55
Получение данных с MIDI-синтезатора.....	58
Управление Disklavier в реальном времени.....	59
Передача информации композиции на MIDI-инструмент ...	60
Воспроизведение импортированных файлов	61
Синхронизация с помощью MTC (Midi).....	62
Сводка по параметру MIDI Out при настройке MIDI	68

Раздел 11 Disklavier и персональные компьютеры

Подключение персонального компьютера....	70
Установка переключателя HOST SELECT	72
Воспроизведение композиций, созданных на компьютере	72

Запись композиций на компьютер (синтезатор).....	73
Воспроизведение более 16 каналов	74
Временное отключение встроенных тональных генераторов	75
Сводка по выходному параметру MIDI при настройке компьютера	76

Раздел 12 Перезагрузка Disklavier

Перезагрузка Disklavier	78
Восстановление демонстрационных композиций.....	80

Раздел 13 Поиск и устранение неисправностей 81 |

Раздел 14 Сообщения об ошибках 84 |

Раздел 15 Глоссарий 86 |

Раздел 16 Технические характеристики 90 |

Appendix (Приложение)

MIDI Data Format (Формат данных MIDI)	Appendix 1
---	------------

MIDI Implementation Chart (Диаграмма реализации MIDI)	Внутренняя страница задней обложки
---	---------------------------------------

Раздел 1

Хранение и управление композициями на дисках

Вы можете использовать встроенные диски памяти Disklavier для сохранения композиций.

Диски памяти идеальны для хранения большого количества композиций, особенно если Вы хотите запрограммировать свой Disklavier на автоматическое воспроизведение нескольких композиций с помощью функций непрерывного воспроизведения или воспроизведению по таймеру.

☛ Для получения подробной информации см. раздел 2 «Непрерывное воспроизведение — воспроизведение группы дисков памяти» и раздел 3 «Воспроизведение по таймеру».

Первый параграф данного раздела содержит информацию о дисках памяти и о способе указания диска. В следующих параграфах содержится информация о копировании композиций и о других утилитах управления файлами.

☛ Для записи композиций на диск памяти см. раздел 5 «Основы записи».

Использование дисков памяти

Диски памяти используют флэш-память Disklavier для хранения и воспроизведения композиций. Каждый диск памяти имеет емкость приблизительно в 1 Мб.

Так как диски памяти имеют в общем 64 Мб памяти, Вы можете копировать на диски памяти композиции PianoSoft или Ваши любимые записи, а также записывать собственные композиции и создать собственную библиотеку композиций Disklavier.

Диски памяти отформатированы в формате SMF (Standard MIDI File — стандартный MIDI-файл), что обеспечивает максимальную универсальность, так как на диск памяти можно записывать композиции форматов SMF и E-SEQ. Впрочем, их можно переформатировать в формат E-SEQ. Аналогичным образом, диски памяти, переформатированные в формат E-SEQ, могут быть обратно отформатированы в SMF.

Примечание: При перезагрузке Disklavier все содержимое дисков памяти будет удалено, а диски памяти вернуться к изначальным заводским установкам (формат SMF, включен образец композиции). Для получения дополнительной информации см. раздел 12 «Перезагрузка Disklavier».

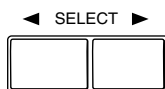
Вы также можете переформатировать диски памяти, если хотите удалить всю информацию с диска или если хотите преобразовать диск типа SMF в диск типа E-SEQ.

☛ См. раздел «Форматирование дисков» на стр. 17.

Указание диска памяти

Процедура указания диска памяти полностью совпадает с процедурой указания дискеты или CD, описанной в разделе «Указание диска» на стр. 19 *краткого руководства по эксплуатации*.

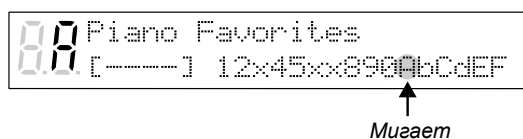
Нажимайте кнопки [SELECT] и укажите диск.



Индикатор DRIVE будет переключаться между дискетой, CD и дисками памяти от 0 до 9 и от A до F.

Примечание: «Fd» и «Cd» появляются только если в соответствующий дисковод вставлена дискета или CD.

Диск, который Вы укажете, также будет мигать в нижней строке дисплея.



Примечание: Индикация «x» означает, что диски памяти не отформатированы или не содержат композиций.

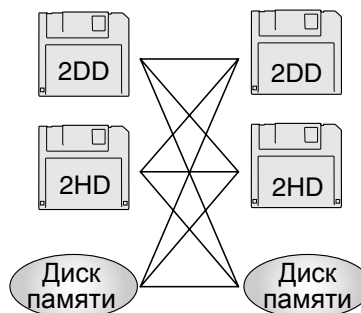
Копирование композиций

Вы можете скопировать композиции, сохраненные на диске, в другую композицию одновременно или все композиции по одной.

Композиции, сохраненные на дискете, можно скопировать на ту же дискету, на другую дискету или на диск памяти.

Композиции, сохраненные на диск памяти, могут быть скопированы на другой диск памяти или на дискету.

Примечание: Композиции с защитой от копирования, например PianoSoft, нельзя скопировать на дискету, но можно скопировать на диск памяти.



1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [FUNC.].

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.



3 Подведя курсор к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].

Появится меню диска.



4 Нажимайте кнопку [→] до тех пор, пока курсор не будет подведен к опции Song Copy, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.

```
00 [Song Copy] → Memory [1]
00. ▶ 01 PIANO001.FIL (ENT)
```

Если исходным диском является дискета, параметр рядом со стрелкой отображается как «Memory [X]»; когда исходным диском является диск памяти, в параметре указывается «Other Disk».

5a для КОПИРОВАНИЯ ВСЕХ КОМПОЗИЦИЙ

Нажимайте кнопку [◀] до тех пор, пока не появится следующая индикация.

```
00 [Song Copy] → Other Disk
00. ▶ ALL Songs (ENT)
```

Нажмите кнопку [▶], а затем воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора целевого диска.

```
00 [Song Copy] → Other Disk
00. > ALL Songs (ENT)
```

5b для КОПИРОВАНИЯ ОДНОЙ КОМПОЗИЦИИ

Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора композиции, которую хотите скопировать.

```
00 [Song Copy] → Memory [1]
00. ▶ 02 PIANO002.FIL (ENT)
```

Затем нажмите кнопку [▶], а затем воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора целевого диска: тот же диск, диск памяти [0] - [F] или другой диск.

6 Нажмите кнопку [ENTER].

Если целевой диск является тем же диском (только для дискет) или диском памяти, появится следующая индикация.

```
00 WRITING ██████████
```

Индикатор номера композиции идет в обратном порядке от 99, а гистограмма на дисплее отображает прогресс. Когда индикатор номера композиции достигает значения 00, а квадратики гистограммы полностью закрашены, процесс копирования завершен.

Если целевой диск является другим диском, появится следующая индикация.

```
00 INSERT DESTINATION DISK
00. 01 → OTHER DISK
```

Вставьте в дисковод отформатированную дискету. Начнется копирование композиции.

Примечание: Убедитесь, что целевой диск отформатирован и что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята». См. раздел «Форматирование дисков» на стр. 17 и раздел «Защита от случайного стирания дискеты» на стр. 18. Если целевой диск не отформатирован с помощью Disklavier, появится сообщение «UNFORMATTED DISK». В этом случае отмените процесс копирования композиции и отформатируйте диск.

Процесс копирования может занять несколько секунд в зависимости от размера файлов композиций. Если файлы композиций, которые Вы хотите скопировать, слишком велики, или если Вы копируете слишком большое число композиций, или если целевой диск заполняется, появляется сообщение, указанное ниже, а копирование композиции отменяется.

```
00 SONG FILE FULL
00. PRESS ANY BUTTON
```

7 По завершении процесса копирования появляется следующая индикация. Нажмите любую кнопку для возврата к обычной индикации.

```
00 COMPLETE
00. PRESS ANY BUTTON
```

Копирование всего содержимого диска (копирование диска)

Вы можете скопировать все содержимое диска на другой диск.

Примечание: Содержимое целевого диска будет удалено.

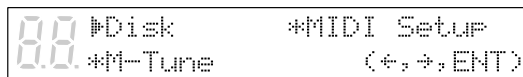
Примечание: Вы не можете скопировать диск, содержащий защищенные от копирования композиции, такие как композиции PianoSoft.

1 Укажите диск.

Примечание: Если Вы копируете на дискету, ее заслонка защиты от записи должна быть установлена в положение «защита снята». См. раздел «Защита от случайного стирания дискеты» на стр. 18.

2 Нажмите кнопку [FUNC.].

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.



00 *Disk *MIDI Setup
*M-Tune (←, →, ENT) →

3 Подведя курсор ▸ к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].

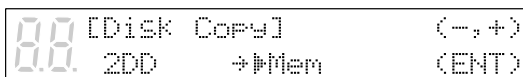
Появится меню диска.



00 *Format *SongDelete
*SongCopy *SongSort →

4 Нажимайте кнопку [▸] до тех пор, пока курсор ▸ не будет подведен к опции Disk Copy, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.

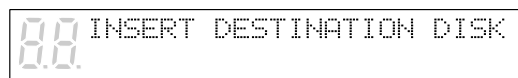


00 [Disk Copy] (←, →)
2DD → *Mem (ENT)

5 Для установки целевого диска используйте кнопки [←/NO] и [+/YES].

6 Нажмите кнопку [ENTER].

Начнется копирование диска-источника. Если целевой диск является дискетой, появится следующая индикация. Извлеките диск-источник, если диск-источник является дискетой, затем вставьте отформатированный целевой диск.



00 INSERT DESTINATION DISK

Примечание 1: Убедитесь, что целевой диск отформатирован и что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята». См. раздел «Форматирование дисков» и «Защита от случайного стирания дискеты» на стр. 17 и 18. Если целевой диск не отформатирован с помощью Disklavier, появится сообщение «UNFORMATTED DISK». В этом случае отмените процесс копирования композиции и отформатируйте диск.

Примечание 2: Если целевой диск отличается от указанного, появится сообщение «WRONG DESTINATION DISK. INSERT 2DD DISK» или подобное. Вставьте правильный целевой диск для продолжения или нажмите кнопку [STOP] для отмены копирования диска.

Примечание 3: Если целевой диск содержит композиции, появится сообщение «DELETE SONGS ON DEST. SURE?». Нажмите кнопку [+/YES], если согласны удалить содержимое целевого диска и продолжить, или кнопку [←/NO] для отмены копирования диска.

Примечание 4: При копировании между одинаковыми носителями (например, с 2HD на 2HD) содержимое копируется по каждой дорожке.

При копировании между разными носителями (например, с 2DD на 2HD) содержимое копируется по каждому файлу.

Процесс копирования может занять несколько секунд в зависимости от размера содержимого диска.

Если содержимое диска слишком велико или если целевой диск заполняется, появляется сообщение, указанное ниже, а копирование диска отменяется.

00 SONG FILE FULL
PRESS ANY BUTTON

- 7** По завершении процесса копирования появляется следующая индикация. Нажмите любую кнопку для возврата к обычной индикации.

00 COMPLETE
PRESS ANY BUTTON

Удаление композиций

Вы можете удалить композиции, сохраненные на диске, все одновременно или все композиции по одной.

Если Вы хотите удалить все композиции на диске, может быть быстрее отформатировать диск. См. раздел «Форматирование дисков» на стр. 17.

1 Укажите диск.

Примечание: Если Вы удаляете композиции с дискеты, убедитесь, что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята».

2 Нажмите кнопку [FUNC.].

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.

00 Disk *MIDI Setup
*M-Tune (<+, >, ENT)

3 Подводя курсор [↵] к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].

Появится меню диска.

00 Disk *Format *SongDelete
*SongCopy *SongSort →

4 Нажимайте кнопку [➡] до тех пор, пока курсор [↵] не будет подведен к опции Song Delete, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится следующая индикация.

00 [Song Delete] (<-, >+)
00. ▶ 01 PIANO001.FIL (ENT)

5a для УДАЛЕНИЯ ВСЕХ КОМПОЗИЦИЙ Нажимайте кнопку [⏪] до тех пор, пока не появится следующая индикация, а затем нажмите кнопку [ENTER].

00 [Song Delete] (<-, >+)
00. ▶ ALL Songs (ENT)

Появится следующая индикация.

```
00 [Song Delete] SURE?
00 ▶ ALL Songs (Y/N)
```

- 5b для УДАЛЕНИЯ ОДНОЙ КОМПОЗИЦИИ**
Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора композиции, которую хотите удалить.

```
00 [Song Delete] (–,+)
00 ▶ 01 PIANO001.FIL (ENT)
```

Затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.

```
00 [Song Delete] SURE?
00 ▶ 01 PIANO001.FIL (Y/N)
```

- 6 Нажмите кнопку [+ /YES] для удаления композиции, кнопку [–/NO], если Вы не хотите удалять композицию.**

Примечание: После удаления композиции не подлежат восстановлению, так что будьте осторожны, выбирая композиции для удаления.

Примечание: Вы не можете удалить композиции с защитой от копирования на диске. Однако Вы можете удалить композиции с защитой от копирования с диска памяти.

При удалении композиции последующие композиции будут перенумерованы. Например, если у Вас на диске шесть композиций, и композиция №4 удаляется, композиция №5 становится композицией №4, а композиция №6 становится композицией №5, и так далее.

Композиции на диске

Song 1	Song 2	Song 3	Song 4	Song 5	Song 6
--------	--------	--------	--------	--------	--------

Композиция №4 удалена

Song 1	Song 2	Song 3	Song 4	Song 5
--------	--------	--------	--------	--------

Изменение порядка следования композиций (сортировка композиций)

Вы можете изменить порядок следования композиций на диске.

- 1 Укажите диск.**

- 2 Нажмите кнопку [FUNC.].**

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.

```
00 ▶Disk *MIDI Setup
00 *M-Tune (←,→,ENT)
```

- 3 Подведя курсор ▶ к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].**

Появится меню диска.

```
00 ▶Format *SongDelete
00 *SongCopy *SongSort →
```

- 4 Нажимайте кнопку [▶] до тех пор, пока курсор ▶ не будет подведен к опции Song Sort, а затем нажмите кнопку [ENTER].**

Появится следующая индикация.

```
00 [Song Sort] (–,+)
00 ▶SONG 02▶No 01 (←,→,ENT)
```

- 5 Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора композиции, которую хотите переместить.**

- 6 Выбрав композицию, нажмите кнопку [▶], а затем воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора места назначения.**

```
00 [Song Sort] (–,+)
00 SONG 03▶No 05 (←,→,ENT)
```

В данном примере композиция №3 перемещается на место композиции №5.

7 Нажмите кнопку [ENTER].

Появится следующая индикация.

00 CONTINUE Song Sort?
03+ 05 (YES, NO)

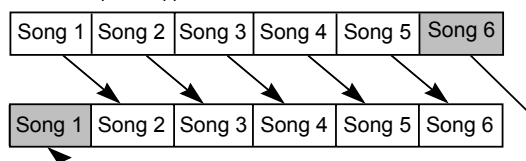
Примечание: В данной точке процедуры фортепиано Disklavier еще не сохранило информацию о сортировке композиций на диск — оно спрашивает Вас, хотите ли Вы отсортировать другие композиции перед сохранением информации о сортировке композиций и выходом из функции сортировки композиций.

Нажмите кнопку [+ / YES], если хотите отсортировать другие композиции.

8 Нажмите кнопку [- / NO] для сохранения всей информации о сортировке композиций.

Во время процесса сортировки выбранная композиция получает новый номер композиции, а все остальные композиции на диске будут перегруппированы. Например, в примере ниже приведен диск с шестью композициями. Если Вы сделаете композицию №6 первой композицией на диске (№1), композиции с 1 по 5 будут перенумерованы как композиции с 2 по 6.

Композиции на диске



Композиция №6 перемещена в №1

Примечание: Вы не можете сортировать композиции с защитой от копирования, такие как композиции PianoSoft на предварительно записанном диске.

9 По завершении сортировки появляется следующая индикация. Нажмите любую кнопку для возврата к обычной индикации.

00 COMPLETE
PRESS ANY BUTTON

Изменение индикации счетчика

Обратная индикация композиции может измениться с «тактов и долей» (метроном) на «минуты и секунды» или наоборот.

Примечание: Если формат изменяется с минут и секунд на такты и доли, удары метронома не будут совпадать с композицией.

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [FUNC.].

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.

00 *Disk *MIDI Setup
*M-Tune (←, →, ENT)

3 Подводя курсор к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].

Появится меню диска.

00 *Format *SongDelete
*SongCopy *SongSort →

4 Нажимайте кнопку [→] до тех пор, пока курсор не будет подведен к опции Counter, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится следующая индикация.

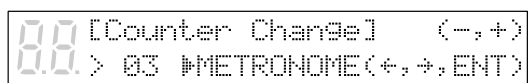
00 [Counter Change] (←, →)
01 →TIME (←, →, ENT)

5 Воспользуйтесь кнопками [- / NO] и [+ / YES] для выбора композиции, индикацию времени которой Вы хотите изменить.

- 6** Выбрав композицию, нажмите кнопку [►], а затем воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+/YES] для выбора индикации времени.

TIME: индикация минут и секунд

METRONOME: индикация тактов и долей

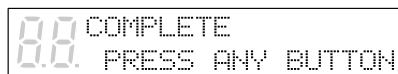


00 [Counter Change] (-,+)
00 > 03 METRONOME (+,+,ENT)

- 7** Нажмите кнопку [ENTER].

Примечание: Вы не можете изменять индикацию времени композиций с защитой от копирования.

- 8** Когда появится следующая индикация, нажмите любую кнопку для возврата к обычной индикации.

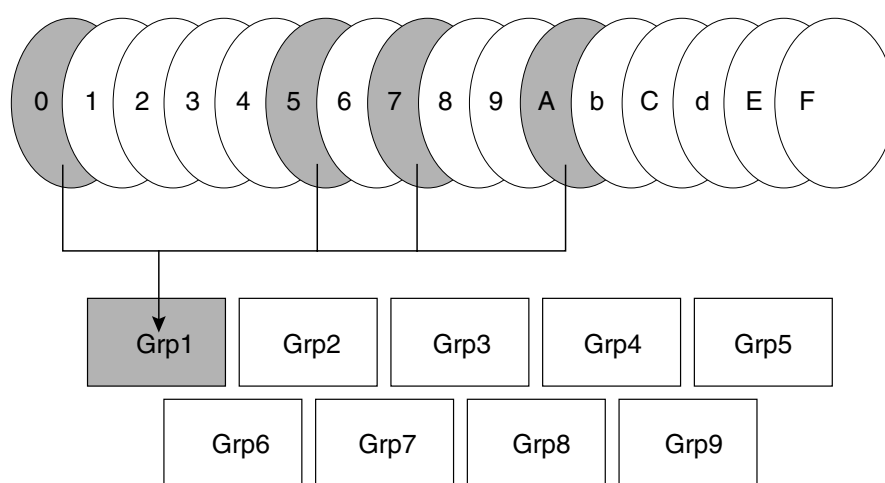


00 COMPLETE
00 PRESS ANY BUTTON

Раздел 2

Непрерывное воспроизведение — воспроизведение группы дисков памяти

16 дисков памяти Disklavier пронумерованы от 0 до 9 и от A до F. Вы можете указать и воспроизвести один диск или указать несколько дисков для последовательного воспроизведения. Для воспроизведения нескольких дисков Вам в сущности следует создать группу дисков памяти. Группировка дисков позволяет Вам управлять несколькими дисками в виде группы. Например, у Вас может быть любимая классическая музыка на дисках под номерами 0, 5, 7 и A. После группировки четырех данных дисков в группу Grp1 все, что понадобится для воспроизведения всех классических композиций, это запустить воспроизведение группы Grp1. Вам не понадобится выполнять установку для следующего диска по завершении воспроизведения каждого диска.



Вы можете создать до 9 групп (от 1 до 9). Каждая группа может содержать максимально 16 дисков памяти, которые можно свободно комбинировать по своим потребностям. Диск может входить более чем в одну группу, и содержимое группы можно с легкостью изменять в любое время.

Примечание: Дискеты и CD нельзя включить в группы.

Создание группы

- 1 Удерживайте нажатой кнопку [FUNC.] и нажмите кнопку [STANDBY / ON].

Появится меню установки.

```
88. #End      *Auto Setup
    *Chain Play *Timer Play→
```

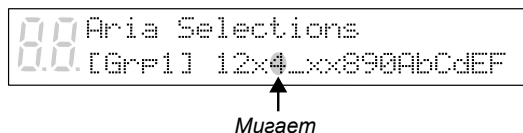
- 2 Нажимайте кнопку [➡] до тех пор, пока курсор не будет подведен к опции Chain Play, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.

```
88. M.Disk Chain Play
    #Grp1] 1234567890AbCdEF
```

- 3 Воспользуйтесь кнопками [-/NO] и [+ /YES] для выбора номера группы.

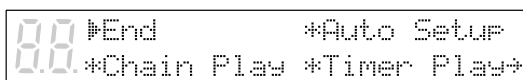
- 4** Воспользуйтесь кнопками [◀] и [▶], чтобы подвести курсор к номеру диска, а затем воспользуйтесь кнопками [-/NO] и [+/YES] для его выбора или отмены выбора.



- Положение курсора обозначается мигающим номером диска.
- Одновременное нажатие кнопок [+/YES] и [-/NO] выбирает все диски.
- Индикация «х» указывает на диски, которые Вы включили в группу, но которые не содержат композиций или неотформатированы.
- Индикация «_» указывает на диски, которые Вы не включили в группу.

5 Нажмите кнопку [ENTER].

Группа будет установлена, а индикация вернется к меню установки.



6 Подводя курсор к опции End, нажмите кнопку [ENTER] для перезагрузки управляющего модуля.

Это то же самое, что и выключить управляющий модуль, а затем снова включить его.
Появится стандартная индикация заголовка диска.

Непрерывное воспроизведение группы дисков

Одним из преимуществ функции группировки является возможность автоматического последовательного воспроизведения дисков в группе без необходимости выполнения установок после завершения воспроизведения каждого диска памяти. Это называется непрерывным воспроизведением дисков памяти. Для непрерывного воспроизведения также можно установить, с какого диска в группе начинать воспроизведение.

Примечание: Непрерывное воспроизведение не действует для дискет и CD.

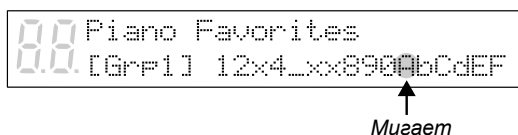
Примечание: Слишком долгое воспроизведение может вызвать перегрев фортепиано. Делайте достаточные перерывы при длительном воспроизведении.

1 Создайте или выберите группу.

☛ См. раздел «Создание группы» на стр. 9.

2 Нажимайте кнопки [SELECT] и укажите диск, с которого Вы хотите начинать непрерывное воспроизведение дисков памяти.

Выбранный Вами диск будет мигать.



Номер группы, которую Вы выбрали в пункте 1, а также ее содержимое, отображаются в нижней части дисплея. Если вместо номера группы отображается индикация [- - -], Вы выбрали группу неправильно.

- Индикация «х» указывает на диски, которые включены в группу, но которые не содержат композиций или которые неотформатированы.

- Индикация «_» указывает на диски, которые не включены в группу.

Вы можете начинать воспроизведение группы с дисков, которые содержат композиции.

На приведенном выше экране выбран диск «А». Следовательно, воспроизведение начнется с диска А и продолжится до конца диска F, затем остановится.

Диски воспроизводятся слева направо на дисплее. Цепочка не будет повторяться, если не выполнена установка «All Repeat» (для получения дополнительной информации см. раздел 7 «Повторное воспроизведение» в *кратком руководстве по эксплуатации*). Диски, отображаемые индикацией «x» и «_», пропускаются.

3 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE], чтобы начать непрерывное воспроизведение с указанного диска.

Вы также можете нажать кнопку [ENTER] или [STOP] для активации режима ожидания.

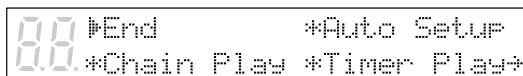
По завершении воспроизведения последней композиции на выбранном диске автоматически включается воспроизведение следующего диска в группе, содержащего композиции.

Отмена групповых функций

Вы можете выбрать управление дисками на уровне дисков, а не на уровне групп, установив параметр Memory Disk Chain Play в положение OFF и затем выбрав целевой диск на экране выбора диска памяти. Например, если Вы хотите воспроизвести только диск 7, Вам следует установить параметр Memory Disk Chain Play в положение OFF, а затем выбрать диск 7 при помощи кнопок [SELECT].

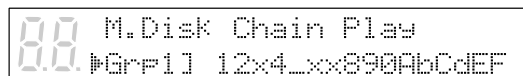
1 Удерживайте нажатой кнопку [FUNC.] и нажмите кнопку [STANDBY / ON].

Появится меню установки.

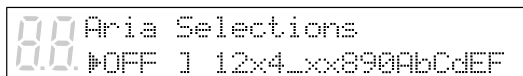


2 Нажимайте кнопку [➡] до тех пор, пока курсор не будет подведен к опции Chain Play, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.

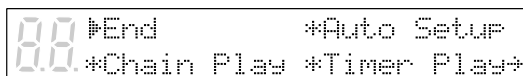


3 Нажимайте кнопки [←/NO] или [→/YES] до появления индикации OFF.



4 Нажмите кнопку [ENTER].

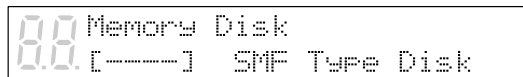
Группа будет отключена, а индикация вернется к меню установки.



5 Подведя курсор к опции End, нажмите кнопку [ENTER] для перезагрузки управляющего модуля.

Это то же самое, что и выключить управляющий модуль, а затем снова включить его.

Появится стандартная индикация заголовка диска.

A screenshot of a digital display with two lines of text. The first line shows '00 Memory Disk' and the second line shows '00 [- - -] SMF Type Disk'. The numbers '00' are in a large, stylized font, and the rest of the text is in a smaller, monospaced font.

Индикация заголовка диска отображает [- - -], указывая на то, что группа не выбрана.

Раздел 3

Воспроизведение по таймеру

Вы можете запрограммировать Disklavier на воспроизведение групп или дисков в различное указанное время. Все, что Вам нужно для этого сделать, это создать до 99 установок таймера, а Disklavier самостоятельно их исполнит. Функция называется Timer Play (воспроизведение по таймеру).

Раздел «Примеры воспроизведения по таймеру» содержит несколько примеров запрограммированного воспроизведения.

Важно: Для работы функции Timer Play управляющий модуль должен быть предварительно включен. Функцию Timer Play нельзя включить/выключить с управляющего модуля.

Примечание: Слишком долгое воспроизведение может вызвать перегрев фортепиано. Делайте достаточные перерывы при длительном воспроизведении.

Создание программы

В данном разделе приведено описание создания программы воспроизведения по таймеру. Понимание параметров функции Timer Play позволит Вам создавать музыкальные программы по своему желанию.

1 Удерживайте нажатой кнопку [FUNC.] и нажмите кнопку [STANDBY / ON].

Появится меню установки.

88 End *Auto Setup
*Chain Play *Timer Play

2 Нажимайте кнопку [➡] до тех пор, пока курсор не будет подведен к опции Timer Play, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Появится следующая индикация.

88 Timer Play ON *SORT
01:00:00 >PLAY >Gr=1

① ②
③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

Пять параметров в нижнем ряду составляют программу. Вы можете создать до 99 программ.

Пункт	Опция	Описание
1) Переключение таймера	ON, OFF	Включает воспроизведение по таймеру.
2) Сортировка		Нажатие кнопки [ENTER] сортирует программы в хронологическом порядке.
3) Номер программы	01 - 99	Отображает номер программы. Отображаются только номера с программами.
4) 5) Время	24- часовая формат	Указывает на время, в которое следует выполнить функцию. ##:## временно устанавливает то же время, что и для предыдущей программы.
6) Функция	---, PLAY, STOP	Функция, которую следует выполнить в указанное время. --- пропускает программу.
7) Выбор группы	####, Grp1 - 9	#### означает, что не выбрана ни одна композиция; выбор предыдущей программы неверен. Разница между выбором того же номера группы в качестве предыдущей программы и выбор #### означает, что воспроизведение начинается в начале группы, затем воспроизведение начинается с композиции, которая выбирается при включении программы.

3 Воспользуйтесь кнопками [◀] и [▶] для перемещения курсора в сторону каждого параметра, и кнопки [–/NO] и [+ /YES] для установки значения.

4 Нажмите кнопку [▶▶] для перехода к следующей программе.

Появляется следующая программа с индикацией ##:## в качестве параметра времени и индикацией - - - - в качестве параметра функции. Курсор появляется возле параметра функции.

```
00 01:[08:00 >PLAY >Grp1]
00 02:[##:## ▶----- ]
```

5 Нажмите кнопку [◀] для перехода к параметру времени.

```
00 01:[08:00 >PLAY >Grp1]
00 02:[08:00 >----- ]
```

##:## автоматически сменяется на установку времени предшествующей программы.

6 Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для установки времени.

```
00 01:[08:00 >PLAY >Grp1]
00 02:[09:00 >----- ]
```

7 Нажмите кнопку [▶] для перехода к параметру функции, и кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора значения PLAY или STOP.

```
00 01:[08:00 >PLAY >Grp1]
00 02:[09:00 ▶PLAY >####]
```

При выборе PLAY в качестве параметра Grp автоматически появляется индикация #####.

8 Нажмите кнопку [▶] для перехода к параметру Grp, и воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для установки группы.

9 Повторите пункты с 4 по 8 для установки нужного количества программ.

Нажатие кнопок [◀◀] и [▶▶] прокручивает индикацию всех программ по вертикали.

10 Нажмите кнопку [ENTER] после того как установили все необходимые параметры для программ.

Программы сортируются в хронологическом порядке, и дисплей возвращается к меню установки. Каждая программа активируется в указанное время.

Важно: Для работы функции Timer Play управляющий модуль должен быть предварительно включен. Функцию Timer Play нельзя включить/выключить с управляющего модуля.

Проверка ошибок

Когда Вы установили программу и переходите к следующей программе, Disklavier автоматически проверяет, не установлены ли на это же время другие программы.

Например, на следующем дисплее программы Grp7 и Grp1 установлены на запуск воспроизведения в 8:00.

```
00 01:[08:00 >PLAY >Grp7]
00 02:[08:00 >PLAY ▶Grp1]
```

При нажатии кнопки [▶▶] для перехода к программе 3, появляется следующее сообщение.

```
00 SAME TIME EVENT EXISTS!
00 CHANGE THE TIME
```

В данном случае нажмите любую клавишу и установите программу 2 на другое время.

Примеры воспроизведения по таймеру

Немного творчества, и Вы сможете использовать функцию воспроизведения по таймеру множеством способов. Вы можете также устанавливать воспроизведение по таймеру вместе с повторным воспроизведением.

Данный раздел содержит несколько простых идей на тему того, как использовать воспроизведение по таймеру.

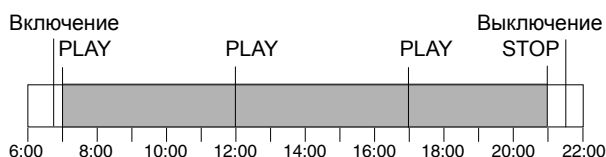
Примечание: Слишком долгое воспроизведение может вызвать перегрев фортепиано. Делайте достаточные перерывы при длительном воспроизведении.

Пример 1

Расположение: Вестибюль гостиницы

06:50 Включить управляющий модуль (вручную)
07:00 01:[07:00 > PLAY > Grp1]
12:00 02:[12:00 > PLAY > Grp2]
17:00 03:[17:00 > PLAY > Grp3]
21:00 04:[21:00 > STOP]
21:30 Выключить (вручную)

Диск памяти 1 - 4 Grp1
Диск памяти 5 - A Grp2
Диск памяти b, d, F..... Grp3



На приведенной выше схеме фортепиано Disklavier установлено на воспроизведение в 7:00, 12:00 и 17:00, а также на остановку воспроизведения в 21:00. В каждое указанное время выполняется воспроизведение группы композиций до тех пор, пока не будут воспроизведены все диски в группе. Disklavier остановит воспроизведение в 21:00, даже если группа Grp3 еще воспроизводится.

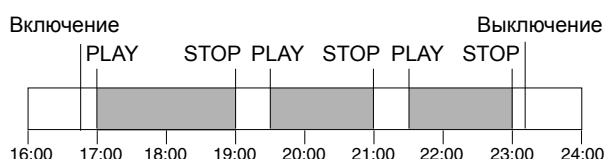
Пример 2

Расположение: Коктейль-бар

Повтор = RND

16:50 Включить управляющий модуль (вручную)
17:00 01:[17:00 > PLAY > Grp1]
19:00 02:[19:00 > STOP]
19:30 03:[19:30 > PLAY > #####]
21:00 04:[21:00 > STOP]
21:30 05:[21:30 > PLAY > #####]
23:00 06:[23:00 > STOP]
23:05 Выключить (вручную)

Диски памяти 1 - 6 Grp1



Выше фортепиано Disklavier установлено на непрерывное воспроизведение композиций с 17:00 до 21:00, с перерывами на живые выступления в 19:00 и 21:00 по 30 минут каждый.

Группа Grp1 воспроизводится в 17:00 и останавливается в 19:00. В 19:30 воспроизведение Grp1 продолжается с последнего места. Воспроизведение снова останавливается в 21:00, а в 21:30 продолжается с последнего места.

Сохранена только одна группа, но, так как она состоит из нескольких дисков и установлена на произвольное воспроизведение, она будет воспроизводиться весь вечер.

Пример 3

Расположение: магазин

07:55	Включить управляющий модуль (вручную)	
08:00	Открытие (1 композиция)	01:[08:00 > PLAY > Grp1]
10:00	Время (1 композиция)	02:[10:00 > PLAY > Grp2]
12:00	Обед (непрерывно)	03:[12:00 > PLAY > Grp3]
13:00	Окончание обеда	04:[13:00 > STOP]
15:00	Время (1 композиция)	05:[15:00 > PLAY > Grp2]
17:00	Заккрытие (3 композиции)	06:[17:00 > PLAY > Grp4]
17:15	Выключить (вручную)	

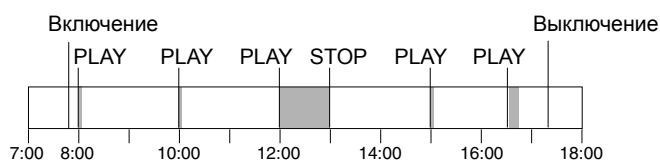
Диск памяти 1: 1 композиция при открытии магазина..... Grp1

Диск памяти 2: 1 композиция воспроизводится каждый час..... Grp2

Диск памяти 3: несколько композиций для непрерывного
воспроизведения во время обеда Grp3

Диск памяти 4: продолжение диска 3..... Grp3

Диск памяти 5: 3 композиции при закрытии магазина..... Grp4



Выше фортепиано Disklavier включается в 7:55, воспроизведение по таймеру начинается в 8:00, при открытии магазина. Воспроизведение композиций назначено на 8:00 при открытии магазина, в 10:00 и 15:00 для обозначения времени, во время обеда, а также в 17:00 при закрытии магазина.

Раздел 4

Форматирование и присваивание названий дискам

В данном разделе приведена информация по форматированию и присваиванию названий дискам. Новые дискеты следует отформатировать перед использованием их для сохранения композиций Disklavier. Диски памяти отформатированы предварительно, но Вы можете повторно отформатировать их, если хотите удалить с них всю информацию. Присваивание названий дискам позволяет Вам с легкостью управлять содержимым дисков.

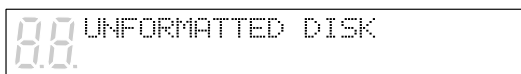
Форматирование дисков

Примечание: Форматирование диска удаляет всю информацию, предварительно сохраненную на диске, так что всегда проверяйте, что диск, который Вы собираетесь отформатировать, не содержит композиций, которые Вы хотите хранить.

1 Нажимайте кнопки [SELECT] и укажите диск, подлежащий форматированию.

Примечание: Если Вы выполняете форматирование дискеты, убедитесь, что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята».

Если диск не был отформатирован, появится следующая индикация.



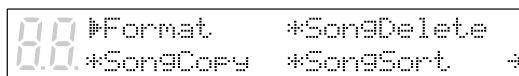
Если на диске содержатся композиции, лучше прослушать их, чтобы узнать, следует ли сохранить некоторые из них.

2 Нажмите кнопку [FUNC.].

Высветится индикатор FUNC. и появится функциональное меню.

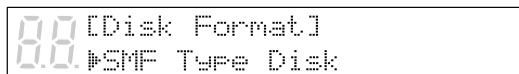
3 Подведя курсор к опции Disk, нажмите кнопку [ENTER].

Появится меню диска.



4 Подведя курсор к опции Format, нажмите кнопку [ENTER].

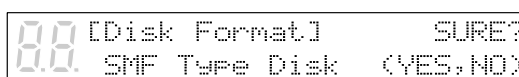
Появится следующая индикация.



5 Воспользуйтесь кнопками [-/NO] и [+ /YES] для выбора типа диска: диск формата SMF или диск формата E-SEQ. Затем нажмите кнопку [ENTER].

Формат SMF рекомендуется, если Вы не собираетесь использовать данный диск в других моделях Disklavier. Для получения дополнительной информации о типах дисков см. раздел «Типы дисков» на стр. 51.

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.



6 Нажмите кнопку **[+/YES]** для запуска процесса форматирования диска.

Если Вы не хотите продолжать процесс форматирования, нажмите кнопку **[-/NO]**.

7 Форматирование завершено, когда появляется следующая индикация.

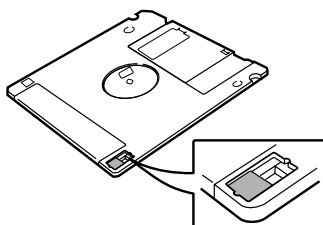
88 COMPLETE
PRESS ANY BUTTON

Нажмите любую кнопку для возврата к обычной индикации.

Защита от случайного стирания дискеты

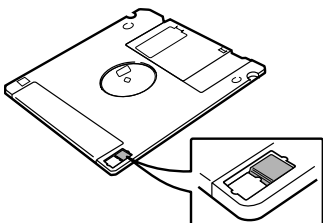
Дискеты оснащены заслонкой защиты от записи, которая находится с обратной стороны диска в нижнем правом углу. При форматировании дискеты убедитесь, что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята».

Защищена



При открытом окошке лепестка форматирование и запись невозможны.

Не защищена



При закрытом окошке лепестка форматирование и запись возможны.

Присваивание названий дискам

Вы можете присваивать дискам названия, которые будут прокручиваться на дисплее при вставке диска в дисковод.

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку **[REC]**.

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

3 Выберите композицию №1, затем нажмите кнопку **[SONG SELECT «<»]** еще раз для отображения названия диска.

88 →CHAR
←CRSR

Номер композиции исчезнет, а в положении первого символа заголовка появится курсор, как показано на рисунке. Если у диска уже есть название, оно будет показано на дисплее.

4 Воспользуйтесь кнопками **[«<»]** и **[«>»]** для перемещения курсора по названию.

88 →CHAR
←CRSR

5 Воспользуйтесь клавиатурой или кнопками **[-/NO]** и **[+/YES]** для выбора символов.

Для ввода символов с помощью клавиатуры см. раздел «Таблица клавиатурных символов» на следующей странице. Нажатие кнопки **[ENTER]** или опорной (правой) педали перемещает курсор к следующему символу. Одновременно может отображаться только 16 символов. Для просмотра остальной части заголовка воспользуйтесь кнопками **[«<»]** и **[«>»]**. Названия дисков могут иметь длину до 64 символов.

6 Нажмите кнопку **[STOP]**.

Клавиатурные символы

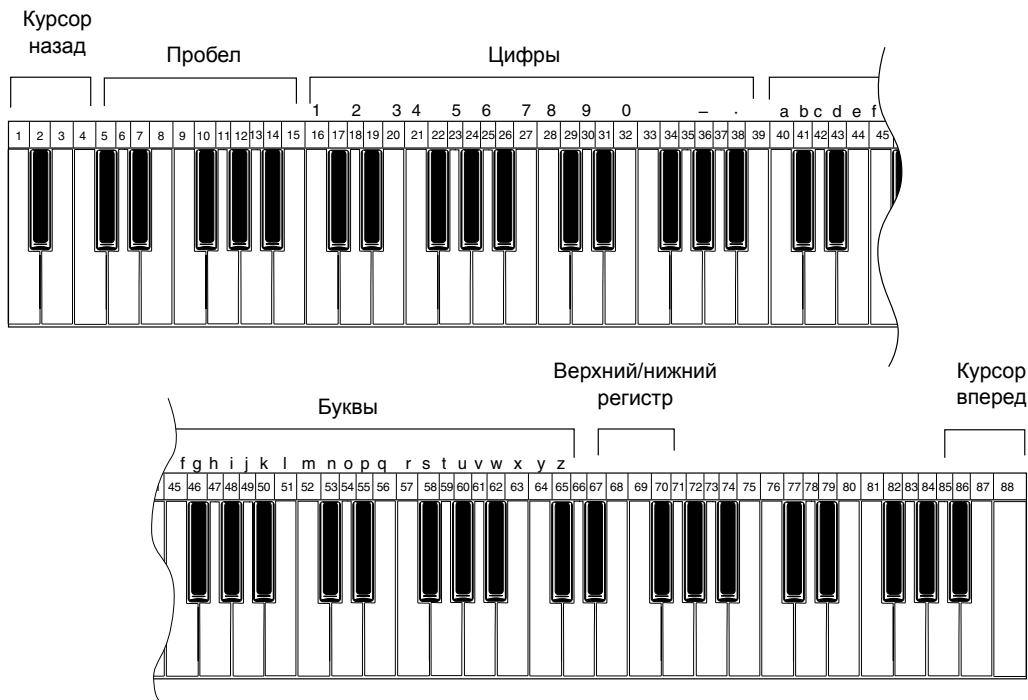
В следующей таблице приведены доступные символы.

Пробел		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z				
!	“	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	–	.	/
:	;	<	=	>	?									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9					

Таблица клавиатурных символов

Клавиатура Disklavier может также использоваться для ввода символов, когда присваивается название композициям и дискам.

Примечание: Не все символы, которые используются в Disklavier, можно ввести с клавиатуры. Некоторые знаки препинания вводятся с управляющего модуля. См. таблицу символов, приведенную ниже.



Раздел 5

Основы записи

В данном разделе приведена базовая процедура для записи композиции, а также общие функции записи, такие как название композиции, запись с метрономом и изменение темпа композиции.

Приведенная ниже процедура описывает только основы записи композиций.

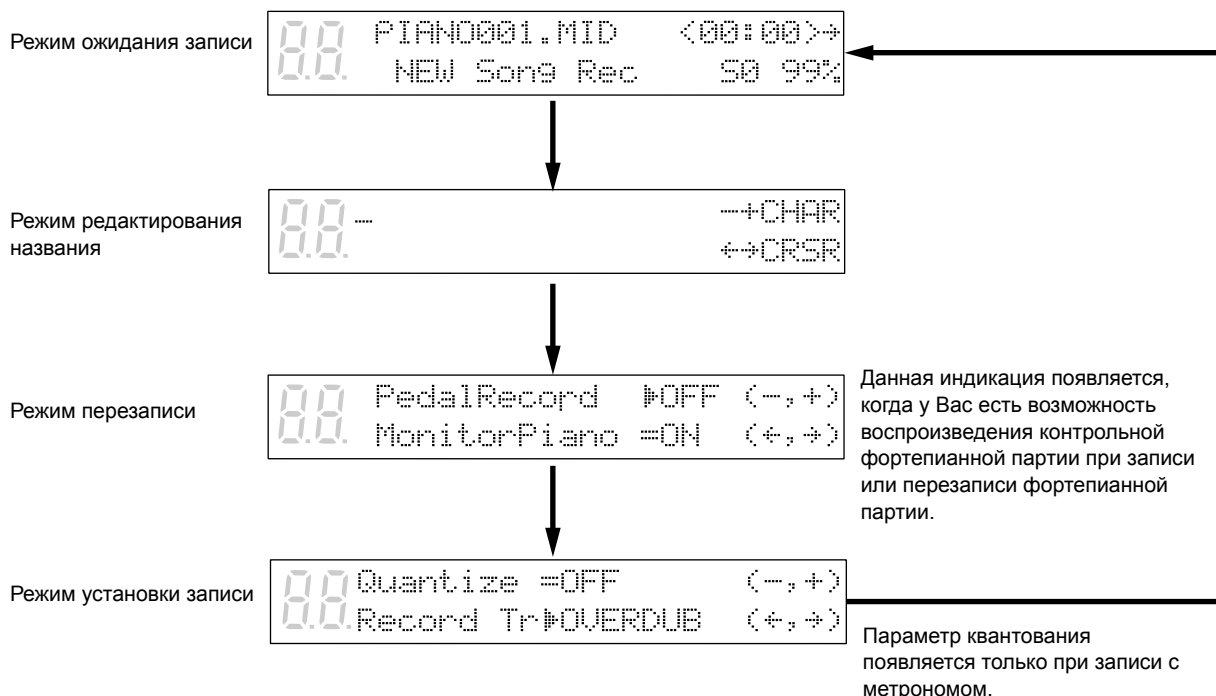
- ☛ Для получения подробной информации по записи композиций см. раздел 6 «Запись Л/П-композиций» и раздел 7 «Запись ансамблевых композиций».

Примечание: Вы не можете записывать композиции на CD.

Кнопка [REC]

Кнопка [REC] функционирует в качестве переключателя, так что для всех дорожек становятся доступными все функции записи, включая квантование и наложение. Это позволяет выполнять процедуры записи Л/П-дорожек, ритмических дорожек и других аккомпанирующих дорожек по одной схеме.

Кнопка переключает режим ожидания записи, режим редактирования заголовка, режим перезаписи и режим установок записи, как показано ниже.



Запись композиции

Вы можете записать свою композицию на диски памяти или на дискету.

Базовое описание процедуры записи композиций приведено ниже.

1 Укажите диск.

Примечание: Если Вы выполняете запись на дискету, убедитесь, что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята».

- Неформатированные диски перед использованием в Disklavier следует отформатировать. См. раздел «Форматирование дисков» на стр. 17.

2 Нажмите кнопку [REC].

Высветится индикатор REC, мигнет индикатор PLAY/PAUSE и появится следующая индикация.

88 PIANO001.MID <00:00>+
NEW Song Rec 50 99%

Если на диске уже содержатся композиции, будет создан новый номер композиции. Например, если последняя записываемая композиция имела №6, новая запись будет композицией №7.

- Вы можете присвоить название новой композиции сейчас или после записи. См. раздел «Присваивание названия композиции и редактирование названия» на стр. 22.
- Если Вы хотите выполнить запись с использованием метронома, см. раздел «Запись с метрономом» на стр. 24.

3 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

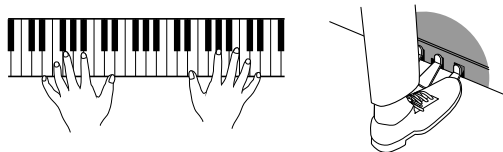
Индикатор PLAY/PAUSE перестанет мигать, и появится следующий экран.

88 PIANO001.MID <00:00>+
50 99%

Теперь фортепиано Disklavier готово к воспроизведению.

4 Начните воспроизведение композиции, и запись начнется.

Запись начнется, когда Вы прикоснетесь к клавише или нажмете педаль.



5 По завершении воспроизведения композиции нажмите кнопку [STOP].

Появится следующая индикация.

88 PLEASE WAIT

88 WRITING TO DISK

Примечание: Не пытайтесь извлекать или вставлять диски, пока отображаются приведенные выше сообщения.

Ваша новая композиция будет сохранена на диск.

Оставшееся дисковое пространство

Если нажата кнопка [REC], а оставшееся пространство на диске меньше 10%, на дисплее мигают символы «DSK», как показано ниже. Если Ваша следующая запись будет довольно долгой, лучше использовать новый диск. Если у Вас закончилось дисковое пространство во время записи, информация о композиции не будет записана.

88 PIANO001.MID <00:00>+
50 DSK

↑
Мигает

Во время записи оставшееся дисковое пространство отображается в виде процентов.

88 PIANO005.MID <00:00>+
50 97%

Проценты уменьшаются с увеличением количества записанных данных.

Установка типа индикации времени

Длительность композиции отображается в одном из двух форматов: **минуты и секунды** или **такты и доли**. Используемый формат зависит от использования метронома при записи.

Композиции, записываемые без метронома, будут в формате минут и секунд.

Композиции, записанные с метрономом, будут в формате тактов и долей.

- ☛ Композиции, записанные в формате тактов и долей, могут быть преобразованы в формат минут и секунд. См. раздел «Изменение индикации счетчика» на стр. 7.

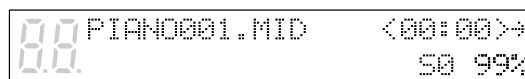
Присваивание названия композиции и редактирование названия

Композициям можно присваивать название перед или после записи, а название можно отредактировать в любое время.

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [REC].

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE. Появится следующая индикация.



Если Вы присваиваете или редактируете название существующей композиции, перед продолжением воспользуйтесь кнопками [SONG SELECT] для выбора композиции. Убедитесь, что выбран правильный номер композиции.

3 Нажмите кнопку [REC] еще раз.

Курсор дисплея появится в позиции первого символа в названии, как показано ниже.



4 Воспользуйтесь кнопками [◀] и [▶] для перемещения курсора по названию.



5 Воспользуйтесь клавиатурой или кнопками [–/NO] и [+ /YES] для выбора символов.

Для ввода символов с помощью клавиатуры см. раздел «Таблица клавиатурных символов» на следующей странице.

Нажатие кнопки [ENTER] или опорной (правой) педали перемещает курсор к следующему символу.

Одновременно может отображаться только 16 символов. Для просмотра остальной части заголовка воспользуйтесь кнопками [◀] и [▶]. Названия дисков могут иметь длину до 64 символов.

Клавиатурные символы

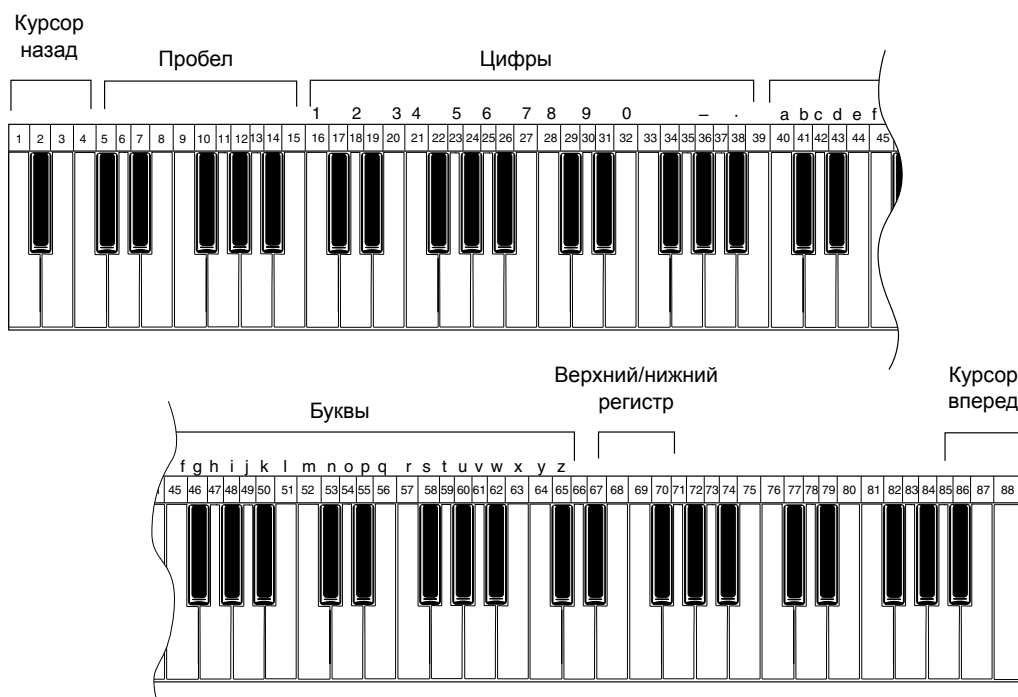
В следующей таблице приведены доступные символы.

Пробел		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z				
!	“	#	\$	%	&	'	()	*	+	,	–	.	/
:	;	<	=	>	?									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9					

Таблица клавиатурных символов

Клавиатура Disklavier может также использоваться для ввода символов, когда присваивается название композициям и дискам.

Примечание: Не все символы, которые используются в Disklavier, можно ввести с клавиатуры. Некоторые знаки препинания вводятся с управляющего модуля. См. таблицу символов, приведенную ниже.



6a Если Вы присваиваете название новой композиции, нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Начнется запись.

По завершении воспроизведения композиции нажмите кнопку [STOP].

6b Если Вы присваиваете или редактируете название существующей композиции, нажмите кнопку [STOP].

Появится следующая индикация.

```
00 Save to disk?      (←, →)
00 *SAVE *NEW *CANCEL (ENT)
```

В следующей таблице приведены описания каждой опции.

Опция	Описание
SAVE	Композиция сохраняется с новым названием под текущим номером композиции.
NEW	Композиция сохраняется с новым названием под новым номером композиции. Композиция с исходным названием сохраняется под предыдущим номером композиции.
CANCEL	Композиция с измененным названием не сохраняется.

7 Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Запись с метрономом

Вы можете использовать метроном для записи композиций.

Композиции, записанные с метрономом, будут в формате тактов и долей.

Все параметры метронома сбрасываются при выключении Disklavier.

1 Нажмите кнопку [METRONOME].

Высветится индикатор METRONOME и появится приведенная ниже индикация.

```
00 ==Metronome==      (←, +, ←, →)
00 Click=ON   J117 >4/4  →
```

Индикация станет следующей.

```
00 ==Metronome==      (←, +, ←, →)
00 *Vol=100 PedalCount*OFF
```

В таблице ниже приведены параметры метронома, которые можно устанавливать.

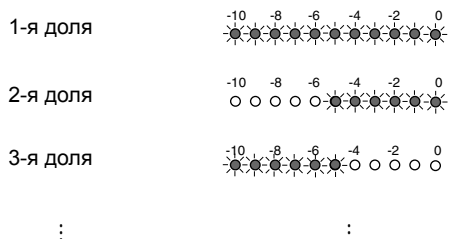
Параметр	Диапазон	По умолчанию	Примечания
Click (Щелчок)	ON/OFF	ON	Если установлено значение выкл., индикаторы громкости все еще мигают
Tempo (Темп)	Композиции формата SMF: 30 - 400 ударов в минуту Композиции формата E-SEQ: От 30 до 280 ударов в минуту	117	1 доля = 1 четвертная нота (четверть) См. раздел «Формат композиции» на стр. 50.
Time Signature (Тактовый размер)	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 4/4 5/4, 6/4, 7/4, 8/4, 9/4		
Pedal Count (Количество нажатий педали)	ON/OFF	OFF	См. раздел «Запись информации педали» на стр. 34.

2 Воспользуйтесь кнопками [◀] и [▶] для выбора параметра: щелчок, темп, тактовый размер, громкость или количество нажатий педали.

3 Для установки выбранного параметра используйте кнопки [–/NO] и [+ /YES].

4 Нажмите кнопку [REC] для активации режима ожидания записи.

Для каждого удара метронома воспроизводится короткий щелчок. Данный щелчок можно включить и выключить по желанию. Также мигают светодиодные индикаторы громкости Volume. На первую долю каждого такта вспыхивают все индикаторы, а на остальные доли поочередно мигают левая и правая половина индикаторов.

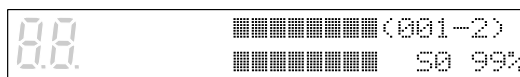
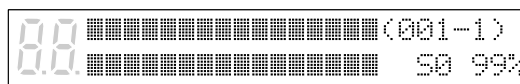


5 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Метроном запустится, и запись тотчас же начнется.

Светодиодные индикаторы громкости мигают, отображая доли, а индикатор долей начинает отсчет (001 – 1).

Индикация будет меняться, как показано ниже, начиная с первого такта.



Дисплей вернется к обычной индикации записи, когда Вы начнете воспроизведение.

Если запись приостановлена, метроном тоже приостановится и запустится снова по возобновлении записи.

Изменение исходного темпа композиции

Данная функция позволяет Вам изменять темп композиции по умолчанию и сохранять изменения на диск. Не следует путать данную возможность с функцией темпа воспроизведения, описанную в разделе 6 «Основное воспроизведение» *краткого руководства по эксплуатации*, в которой изменения темпа теряются с выключением Disklavier.

Темп композиции можно изменять много раз. Данная функция может использоваться при записи очень сложной композиции, которую тяжело исполнять в быстром темпе. Сначала запишите композицию в доступном Вам темпе, затем можно изменить темп. Например, Вы можете записать сложную партию для левой руки в медленном темпе, воспользоваться данной функцией для изменения темпа, затем записать партию для правой руки в нормальном темпе.

Если композиция записывается в формате минут и секунд, темп изменяется, как указано, в процентах от исходного темпа. Если форматом времени композиции являются такты и доли, темп изменяется, как указано, в долях за минуту.

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [REC].

3 Выберите композицию, которую хотите изменить, с помощью кнопок [SONG SELECT].

4 Нажмите кнопку [METRONOME].

Для **тактов и долей** отображается темп текущей композиции (ударов в минуту).

Для формата **минут и секунд** темп текущей композиции отображается как «000%».

Если темп композиции уже изменен, на дисплее отображается новое значение.

5 Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для изменения темпа.

Кнопка [–/NO] снижает темп, а кнопка [+ /YES] повышает темп.

Для формата **тактов и долей** диапазон изменения темпа находится в пределах от 30 до 400 ударов в минуту для композиций формата SMF (от 30 до 280 ударов в минуту для композиций формата E-SEQ).

Для формата **минут и секунд** диапазон изменения темпа находится в пределах от –75% до +242% для композиций формата SMF (от –75% до +140% для композиций формата E-SEQ).

6 Нажмите кнопку [STOP] для сохранения изменения темпа.

Появится следующая индикация.

В следующей таблице приведены описания каждой опции.

Опция	Описание
SAVE	Композиция сохраняется с новым темпом под названием текущей композиции.
NEW	Композиция сохраняется с новым темпом под новым номером композиции. Исходная композиция сохраняется под предыдущим номером композиции.
CANCEL	Композиция с новым темпом удаляется. Исходная композиция сохраняется под предыдущим номером композиции.

- 7** Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Для повторного изменения темпа или возврата к исходному темпу повторите пункты с 1 по 6.

Режим MDR (MIDI Data Recording — запись данных MIDI)

Композиция, направляемая в Disklavier с внешнего устройства через разъем MIDI IN или TO HOST, может быть записана на диск памяти или дискету. Во время записи Disklavier будет воспроизводить фортепианные партии на дорожках, которые установлены для Disklavier.

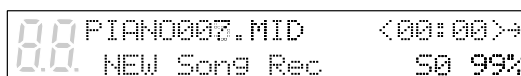
Примечание: MIDI-инструменты могут подключаться либо к разьему MIDI IN, либо к разьему TO HOST на Disklavier. Однако для получения корректных результатов рекомендуется установить переключатель HOST SELECT в положение MIDI при подключении MIDI-инструмента к разьему MIDI IN, и в положение PC1, PC2 или MAC (в зависимости от типа Вашего компьютера) при подключении MIDI-инструмента к разьему TO HOST. Для получения дополнительной информации см. раздел «Установка переключателя HOST SELECT» на стр. 72.

Во время воспроизведения композиции входной сигнал с Disklavier записываться не будет.

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [REC].

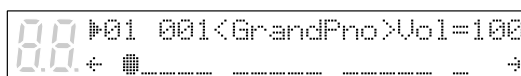
Высветится индикатор REC, мигнет индикатор PLAY/PAUSE и появится следующая индикация.



00 PIANO007.MID <00:00>→
NEW Song Rec 50 99%

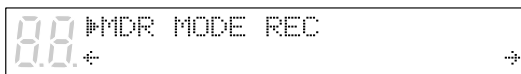
3 Нажмите кнопку [→] или [VOICE].

Появится следующая индикация.



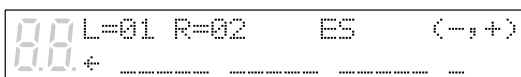
00 001 001<GrandPro>Vol=100
← ▢ →

- 4** Нажимайте кнопку [+ / YES], пока не появится следующая индикация.



- 5** Нажмите кнопку [➡].

Появится индикация, подобная приведенной на следующем рисунке.



- 6** Для установки фортепианных партий используйте кнопки [- / NO] и [+ / YES].

Для композиций формата E-SEQ параметр L= 01 (фиксирован), а параметр R= можно установить в положение ## или 02.

Для композиций в формате SMF параметр L= можно установить в положение дорожек от 01 до 16, а параметр R= можно установить в положение дорожек от 01 до 16, еще не установленных для параметра L=, а также ##.

- 7** Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Начнется запись.

Раздел 6

Запись Л/П-композиций

В данном разделе приведено описание процесса записи Л/П-композиции. Для Л/П-композиций Вы можете работать с партией для левой руки и с партией для правой руки независимо друг от друга.

Л/П-композиции

В Л/П-композиции фортепианная партия для левой руки сохраняется на дорожке 1, а фортепианная партия для правой руки сохраняется на дорожке 2. Дорожка 1 использует канал MIDI 1, а дорожка 2 использует канал MIDI 2.

Л/П-композиции можно записывать двумя способами: путем записи партий для левой и правой руки отдельно или путем установки перед записью точки разделения на клавиатуре.

Л/П-композиции можно также записывать с педалью. Фортепианную композицию в четыре руки можно записать как Л/П-композицию.

Вы можете записать свою композицию на диски памяти или на дискету.

Примечание: Вы не можете записывать композиции на CD.

Запись партий для левой и правой руки отдельно

При записи Л/П-композиции партии для левой и правой руки можно записать отдельно. Партию для любой руки можно записать в любом порядке, а информация о педалях может быть записана с партией для любой руки (по умолчанию это запись с партией, которая записывается первой).

Во время записи второй партии первая партия будет воспроизводиться для контроля. Данная функция контроля воспроизведения может быть отключена за ненадобностью.

Если партию для левой или правой руки сложно исполнять на обычной скорости, первую партию можно записать в медленном темпе, затем изменить темп и записать вторую партию на нормальной скорости композиции.

☛ См. раздел «Изменение исходного темпа композиции» на стр. 26.

Запись первой партии

1 Укажите диск.

2 Нажмите кнопку [REC] для активации режима ожидания записи.

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

Для новой записи создается новый номер композиции. Например, если последняя записываемая композиция имела №6, новая запись будет композицией №7.

- ☛ Вы можете присвоить название новой композиции сейчас или после записи. См. раздел «Присваивание названия композиции и редактирование названия» на стр. 22.
- ☛ Если Вы хотите выполнить запись Л/П-композиции с использованием метронома, см. раздел «Запись с метрономом» на стр. 24.
- ☛ Если Вы хотите записать информацию педали, см. раздел «Запись информации педали» на стр. 34.

3 Нажмите кнопку [PART] для выбора партии, которую хотите записать первой.

Данная функция сначала выполнит запись партии для левой руки, если Вы не укажете обратное.

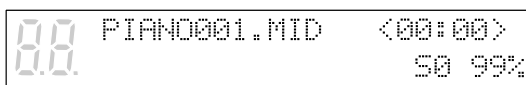
Для записи сначала партии для правой руки нажмите кнопку [PART L] для отмены выбора партии для левой руки, а затем нажмите кнопку [PART R].

- ☛ Для существующих композиций следует выбрать дорожку. См. раздел «Запись ансамблевых дорожек» на стр. 37.

Индикатор PART выбранной партии высветится красным цветом.

4 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

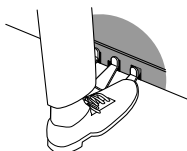
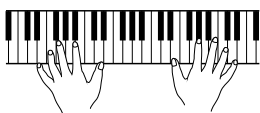
Индикатор PLAY/PAUSE перестанет мигать, и появится следующий экран.



Теперь фортепиано Disklavier подготовлено к воспроизведению Вами первой партии.

5 Запись начнется, когда Вы начнете игру.

Как только Вы начнете играть на клавиатуре или нажмете на педаль, начнется запись.



6 По завершении воспроизведения нажмите кнопку [STOP].

Первая Л/П-партия записывается на диск.

Запись второй партии

1 Нажмите кнопку [REC] для активации режима ожидания записи.

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

2 Нажмите кнопку [SONG SELECT «<»] для выбора номера композиции предыдущей записи.

Для новой записи всегда создается новый номер композиции. Следовательно, при записи второй партии Л/П-композиции Вы должны вернуться к номеру предыдущей композиции.

- ☛ Если Вы хотите изменить темп композиции перед записью второй партии, см. раздел «Изменение исходного темпа композиции» на стр. 26.

3 Нажмите кнопку [PART] для выбора следующей партии для записи.

Индикатор PART выбранной партии высветится красным цветом.

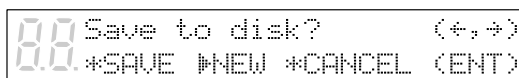
- ☛ Если Вы не хотите контролировать первую партию или хотите перезаписать партию педали, см. пункт 4 раздела «Перезапись одной партии» на стр. 33.

4 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE] для начала записи.

Воспроизведение первой партии начнется немедленно, так что убедитесь, что готовы играть вторую партию одновременно с первой.

5 По завершении воспроизведения второй партии нажмите кнопку [STOP].

Появится следующая индикация.



В следующей таблице приведены описания каждой опции.

Опция	Описание
SAVE	Вторая партия сохраняется вместе с первой партией под номером текущей композиции.
NEW	Вторая партия сохраняется под новым номером композиции. Первая партия сохраняется под предыдущим номером композиции.
CANCEL	Вторая партия удаляется. Первая партия сохраняется под предыдущим номером композиции.

6 Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Вторая Л/П-партия сохраняется или удаляется, как указано.

Запись партий для левой и правой руки одновременно (установка точки разделения)

Вы также можете записать Л/П-композицию путем одновременного воспроизведения партий для левой и правой руки. В данном случае устанавливается точка разделения, и ноты, находящиеся слева от точки разделения, записываются в партию для левой руки, а ноты, воспроизводимые справа от точки разделения, записываются в партию для правой руки.

1 Укажите диск.

Примечание: Если Вы выполняете запись на дискету, убедитесь, что заслонка защиты от записи установлена в положение «защита снята».

2 Нажмите кнопку [REC] для активации режима ожидания записи.

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

Для новой записи создается новый номер композиции. Например, если последняя записываемая композиция имела №6, новая запись будет композицией №7.

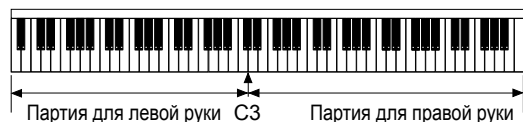
- ☛ Вы можете присвоить название новой композиции сейчас или после записи. В любом случае см. раздел «Присваивание названия композиции и редактирование наименования» на стр. 22.
- ☛ Если Вы хотите выполнить запись Л/П-композиции с использованием метронома, см. раздел «Запись с метрономом» на стр. 24.
- ☛ Если Вы хотите записать информацию педали, см. раздел «Запись информации педали» на стр. 34.

3 Нажмите обе кнопки [PART L] и [PART R], чтобы оба индикатора высветились красным цветом.

Появится следующая индикация.

00 -SPLIT POINT-
LIC3 IR (KEY -, +)

Индикация выше показывает, что точкой разделения клавиатуры по умолчанию является C3, или средняя C. В этом случае нота C3 и ноты ниже сохраняются в качестве партии для левой руки, а нота C#3 и выше сохраняются в качестве партии для правой руки, как показано на следующем рисунке.



- 4** Для изменения точки разделения нажмите клавишу на клавиатуре или воспользуйтесь кнопками [-/NO] и [+ /YES] для выбора другой клавиши.



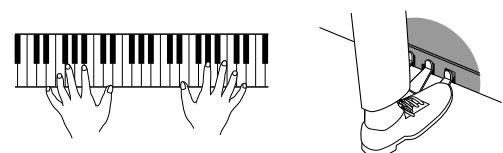
Точку разделения можно установить в диапазоне от ноты A1 до ноты C7.

- 5** Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Теперь фортепиано Disklavier готово к воспроизведению.

- 6** Начните воспроизведение композиции с партиями для левой руки, правой руки и педали одновременно.

Как только Вы начнете играть на клавиатуре или нажмете на педаль, начнется запись.



- 7** По завершении воспроизведения композиции нажмите кнопку [STOP].

Ваша новая Л/П-композиция будет записана на диск.

Перезапись обеих партий одновременно

Для перезаписи обеих партий Л/П-композиции выполните процедуру, приведенную ниже.

- 1** Укажите диск.

- 2** Нажмите кнопку [REC].

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

- 3** Воспользуйтесь кнопками [SONG SELECT] для выбора Л/П-композиции, которую хотите перезаписать.

- 4** Нажмите обе кнопки [PART L] и [PART R], чтобы оба индикатора высветились красным цветом.

Появится следующая индикация.

00 -SPLIT POINT-
LIC3 IR (KEY -, +)

- 5** Для изменения точки разделения нажмите клавишу на клавиатуре или воспользуйтесь кнопками [-/NO] и [+ /YES] для выбора другой клавиши.



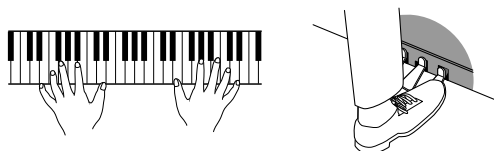
Точку разделения можно установить в диапазоне от ноты A1 до ноты C7.

- 6** Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Теперь фортепиано Disklavier готово к воспроизведению.

- 7 Начните воспроизведение композиции с партиями для левой руки, правой руки и педали одновременно.**

Как только Вы начнете играть на клавиатуре или нажмете на педаль, начнется запись.



- 8 По завершении воспроизведения композиции нажмите кнопку [STOP].**

При нажатии кнопки [STOP] появляется следующая индикация.

00 Save to disk? (+,+)
*SAVE *NEW *CANCEL (ENT)

В следующей таблице приведены описания каждой опции.

Опция	Описание
SAVE	Новая запись сохраняется под текущим номером композиции.
NEW	Новая запись сохраняется под новым номером композиции. Существующая композиция сохраняется под текущим номером композиции.
CANCEL	Новая запись удаляется. Существующая композиция сохраняется под текущим номером композиции.

- 9 Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции, а затем нажмите кнопку [ENTER].**

Перезапись сохраняется, как указано, или удаляется.

Перезапись одной партии

- 1 Укажите диск.**

- 2 Нажмите кнопку [REC].**

Высветится индикатор REC и начнет мигать индикатор PLAY/PAUSE.

- 3 Воспользуйтесь кнопками [SONG SELECT] для выбора Л/П-композиции, которую хотите перезаписать.**

Оба индикатора PART высветятся зеленым цветом.

- 4 Используйте кнопки [PART] для выбора партии, которую хотите перезаписать.**

Индикатор PART выбранной партии высветится красным цветом.

- 5 Нажимайте кнопку [REC], пока не появится следующая индикация.**

00 PedalRecord OFF (←,→)
MonitorPiano ON (←,→)

На этом дисплее доступны две опции: Pedal Record вкл/выкл и Monitor Piano вкл/выкл.

Параметр	Опция	Примечания
Pedal Record	OFF	Существующая информация о педали сохраняется в памяти.
	ON	Новая информация о педали записывается в память, заменяя существующую информацию.
Monitor Piano	OFF	Во время перезаписи одной фортепианной партии другая партия не воспроизводится на фортепиано.
	ON	Во время перезаписи одной фортепианной партии вторая партия не воспроизводится.

6 Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции.

7 Воспользуйтесь кнопками [–/NO] и [+ /YES] для установки опции.

8 Для начала записи нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Запись начнется тотчас же, поэтому убедитесь, что Вы готовы исполнять партию.

9 По завершении воспроизведения нажмите кнопку [STOP].

Появится следующая индикация.

В следующей таблице приведены описания каждой опции.

Опция	Описание
SAVE	Перезаписываемая партия сохраняется вместе с другой существующей партией под текущим номером композиции.
NEW	Перезаписываемая партия сохраняется под новым номером композиции. Существующие партии сохраняются под текущим номером композиции.
CANCEL	Перезаписываемая партия удаляется. Существующие партии сохраняются под текущим номером композиции.

10 Воспользуйтесь кнопками [←] и [→] для выбора опции, а затем нажмите кнопку [ENTER].

Перезапись сохраняется, как указано, или удаляется.

Запись информации педали

При записи композиции Вы также можете записать «информацию педали», предшествующую композиции, чтобы указывать темп и исходный ритм композиции, как сделал бы руководитель группы. Это полезно, когда, например, Вы сами хотите исполнить партию дуэтом в четыре руки или наслаждаться ансамблевой игрой с использованием других инструментов одновременно с воспроизведением композиции на Disklavier.

Педальные ритмы записываются с помощью опорной педали. Каждое нажатие опорной педали записывается как педальная доля. Впоследствии при воспроизведении записанной композиции метроном издает зуммерный сигнал, а светодиодные индикаторы громкости мигают то же количество раз, сколько Вы нажали опорную педаль, указывая педальный ритм.

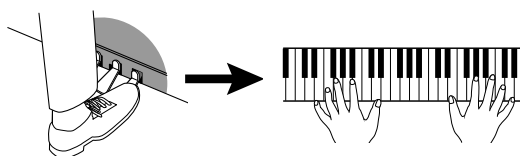
1 Укажите диск.

2 Выберите партию, которую хотите записать — обычно левую или правую — затем нажмите кнопку [REC] для активации режима ожидания записи.

3 Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE].

Теперь фортепиано Disklavier готово к началу игры.

4 Задайте ритм, нажимая на опорную педаль, затем начните играть с клавиатуры.



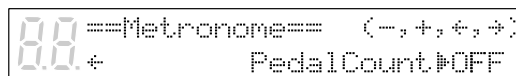
Педальный ритм может насчитывать любое количество долей. Нажмите опорную педаль нужное количество раз; каждое нажатие будет записано как педальный ритм.

После того как Вы начнете запись композиции, последующие нажатия педали записываться не будут.

Воспроизведение с учетом информации педали

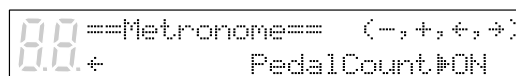
При записи композиции с воспроизведением педального ритма Вы можете задать педальный ритм перед исполнением композиции. В частности, метроном издает зуммерный сигнал, а светодиодные индикаторы громкости мигают, указывая педальный ритм. Так как установкой по умолчанию является «OFF», Вам следует установить его в положение «ON», если Вы хотите выполнять воспроизведение педального ритма.

- 1** Нажимайте кнопку [METRONOME], а затем кнопку [➡], пока на дисплее не появится следующая индикация.



The screenshot shows a digital display with '00' on the left and 'PedalCount#OFF' on the right. Above the display, the text 'Metronome' is visible, along with some navigation icons.

- 2** Нажмите кнопку [+ / YES] для установки параметра Pedal Count в положение ON.



The screenshot shows a digital display with '00' on the left and 'PedalCount#ON' on the right. Above the display, the text 'Metronome' is visible, along with some navigation icons.

- 3** Нажмите кнопку [METRONOME] для возврата к обычной индикации.

- 4** Нажмите кнопку [PLAY/PAUSE] для начала воспроизведения.

Метроном запустится, а светодиодные индикаторы громкости будут мигать, указывая педальный ритм.